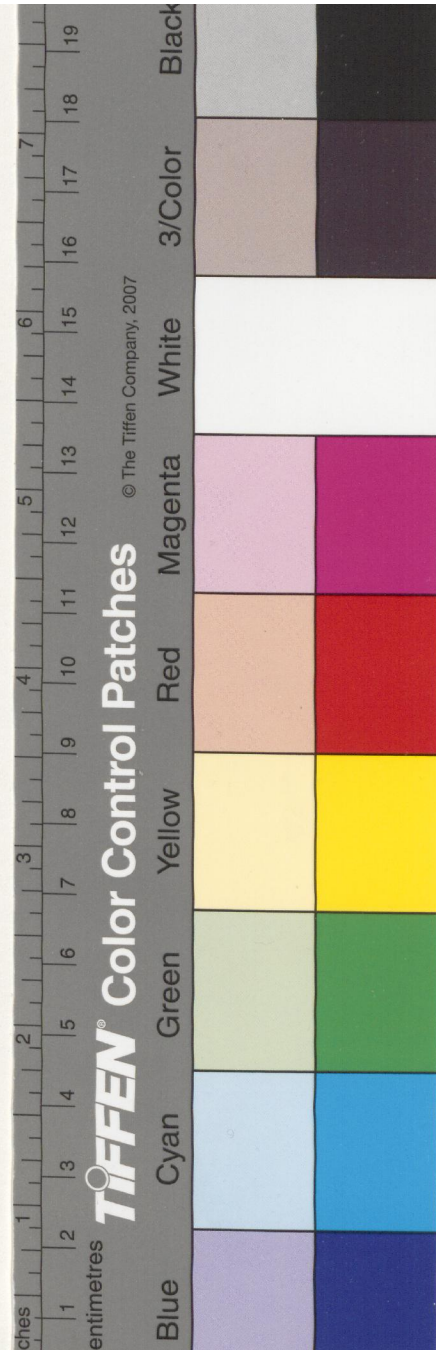


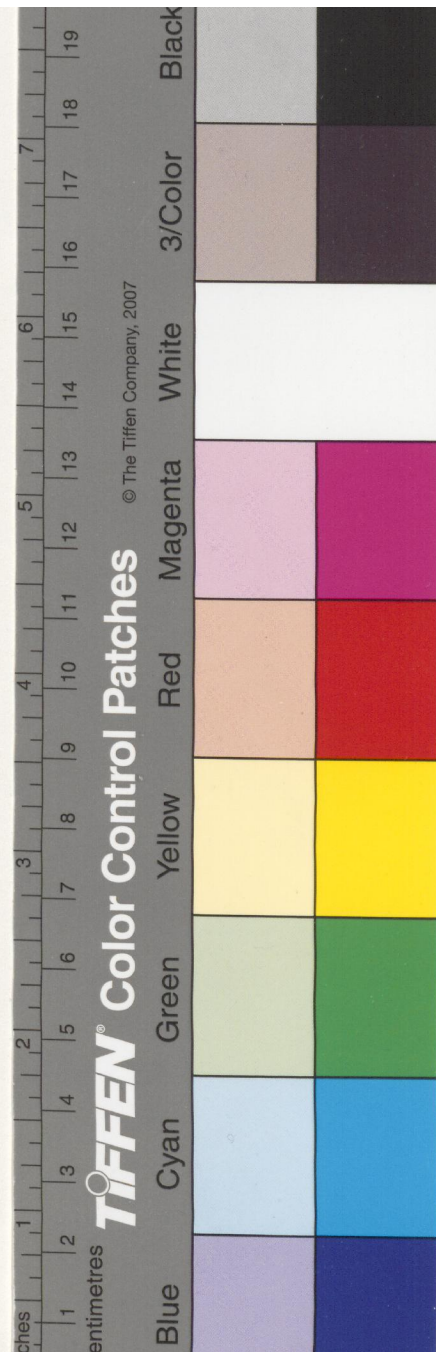
271

Saka, saka



soka
rasmus
tumassalo
vontjärvi
kulla
skrabbs
hellis
parko
björk baka
risbaka
björndal
ny björndal
notjärvi
dallbaka
furnubaka
hals
bak
orvats
orvubatsa

gårdar
Rasmus 272
Tumassalo
Väntjärvi
Kulla
Skrabb
Hellis
Parko
Björk
Björndal 523
Käljärvi
Selqvist
Furnubaka
Haals
Bäck



[Faint, illegible handwriting on the left page of the notebook, possibly bleed-through from the reverse side.]

saka
t~~o~~melins
palmas
stapars
bladas bakka
skiradars
thayo
andra gardsnamn av.
273
hals
notaro



Soko

coll. mark

date.

Salbata

traskhazuna

274

Sanctiælo

byarkd's'elo

storpærolande

playkts are

redningsstære

fall

| 1 | trasknaba |

lodiando

gubasvood

furu baka

potsvæck

slate

langalsælo

mer

mr. lantaza

hinsvæde



Soka all. mark.
 forshaga notjerr
 gambelhaga halma 275
 kvænhalma
 murlandslytsa
 stormosa
 hesthaga
 kohmo
 nottsormosa
 hørmosa
 stortsera
 rymnrndsæ
 brønbaeksvæde
 jroftlanda
 dægtmosa
 rærrshaga
 bakenda
 kalvhaga
 hamsæslenda



Saka

odd. mark.

Alhago

hals

palmesha galanduna

276

kark most serlindana

dathaga

nyend'sr

Levbahtserkundung

haga d'elo

tozmoslanda

græftlande

Putzskoyz

notzen

rolandsbaker

но о а к н е

gorndakne

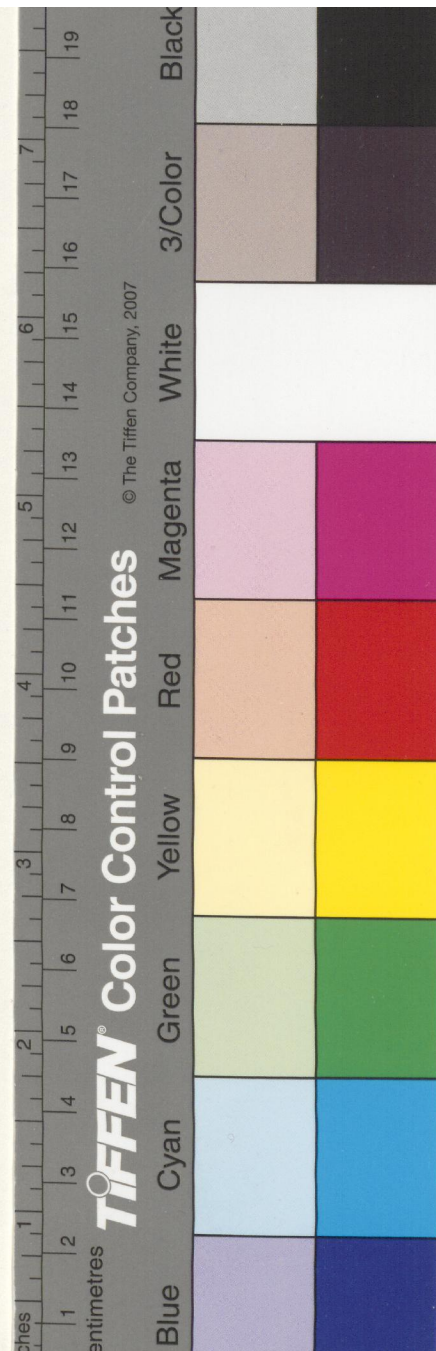
grundlovens lægde

anabaka

styggo d'selo

græftlande

svantserenda



Saka

est. mark.

Shrabhaga

msbaka

Kanansland

227

torpakner

bräut'senlaka

stetosvedz

katrumpo

uzland'salo

hals

svæðtak þkne

asterlakokne

skośakne

nrksobak akre

sterzntogz

kvantakakra

nerzdsalsakne

bakenda

bränbäck örne

störhaga

svæðshindun



soka

add. mark

herzma^hner

rasmus

svæd₂akre.

278

svædrapo

langgokre

nasrlaka

kontas^l.

saldat aker

nora akne

gambelakre

Mrshango

storhango

арзакне

bo da ki re

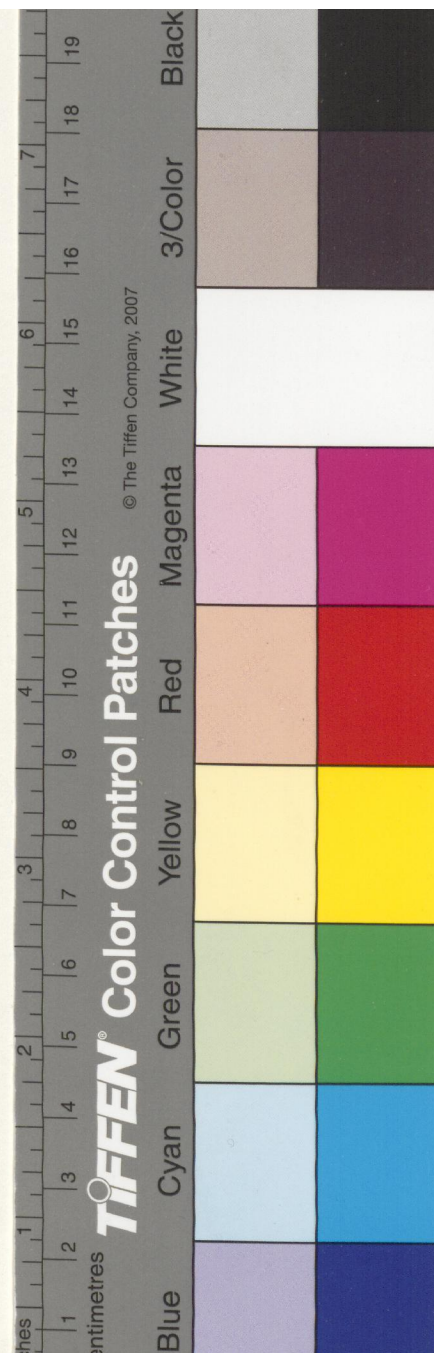
lakso

hnsz bakax

librobroenda

tu solo

pryaloťsare



Saker

odd. mark
turns solo

by en ak ra

nordſælo

279

szepi^oszalo

Am. s. d. s. o.

stokes

maratapo

græft lande

Надобака

klubokre

ångström's.

vagad'selo

murba

for kaga

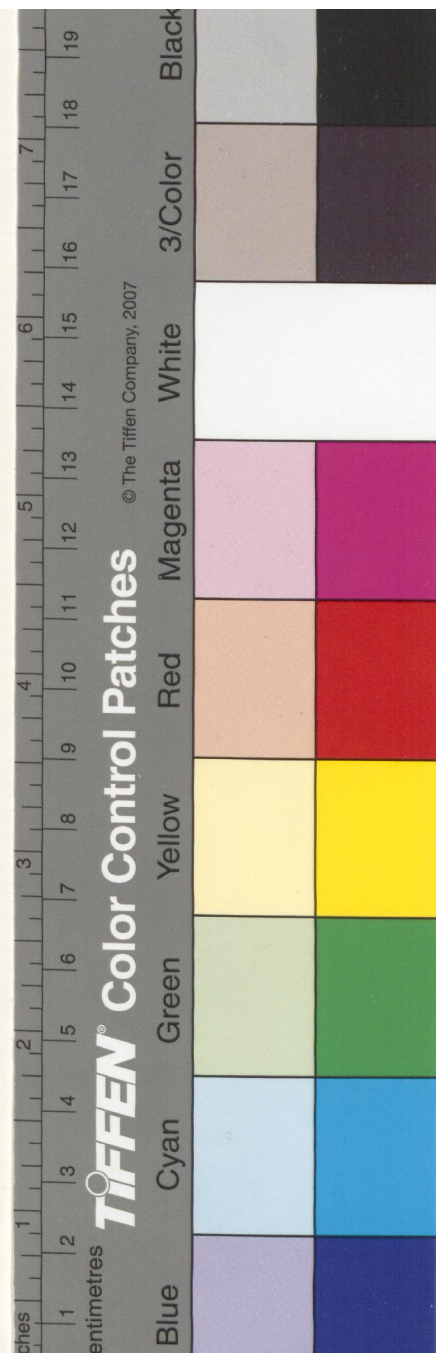
kaest bak lundo

Kuasmäländerna

aldracheltgastz

slatmosa

hazarade



saka

Tumzolo

stort sytlande

280

by ont ier ting the unde

for baker

brøndsølo

van tjærvegad's ælo

корбака

Sandvælo

herzmokre

Svalas³.

log d̄s̄ælo

poche, halbs

kananland

Lagotis alpina

juhanasbakoe

eliskud'selo

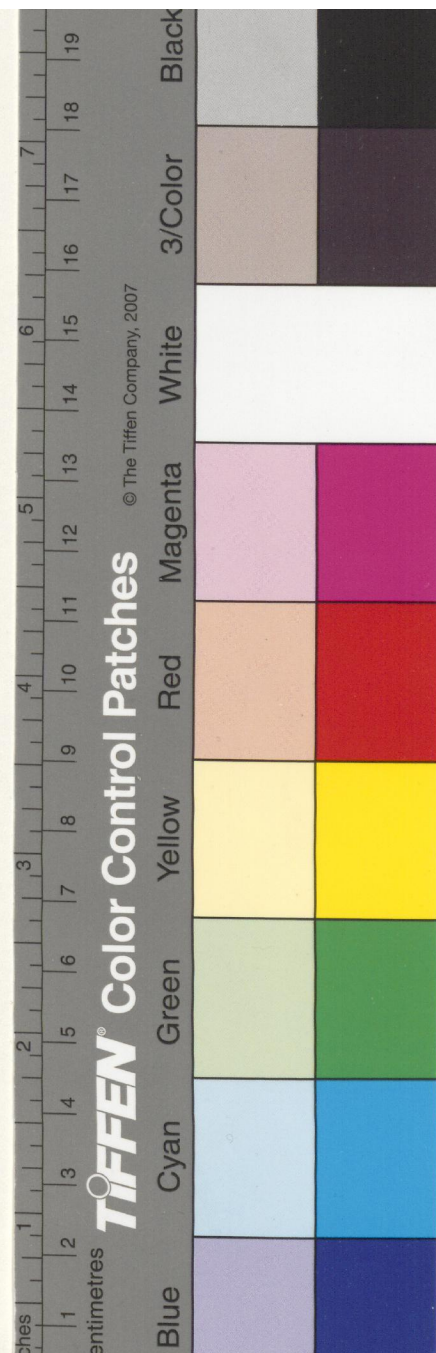
Alzhu mosca

falso

rotlandsdals

fallaka

van Zon



soke

odd. mark

Kvontaryo

ventzer

Israkre

281

storakre

trash box

langsvær

nygalsakre

Kvandt's al

hazm baka

data tege

grænskøj

kaluhayor

nyhazor

trochmosa

nytsare

svinkovest

trypogon

stramosa

gambelt'stlander



saka

all. mark

skratolanda

ventjoro

guabota

282

stortŕyðlanda

storfrokna

vastledo

dunderŕendŕ

hærgendŕ

kakurbatŕ

gunalþaguna

bastutŕore

stræmes⁴.

gubholma

oprakra

kula

bratŕŕalo

prmodŕalo

kvendŕalo

sandŕalo

leznŕalo



soka

bobaka

svæde

gunasakre

hezmbaka

hezgdrenduna

hezmosa

steznmosa

dunderøng⁵

rodrndsr

traskmosa

trasklide

fsøtlande

martenslendo

gubhalsakre

smrdrakre

malanbaka

høgude

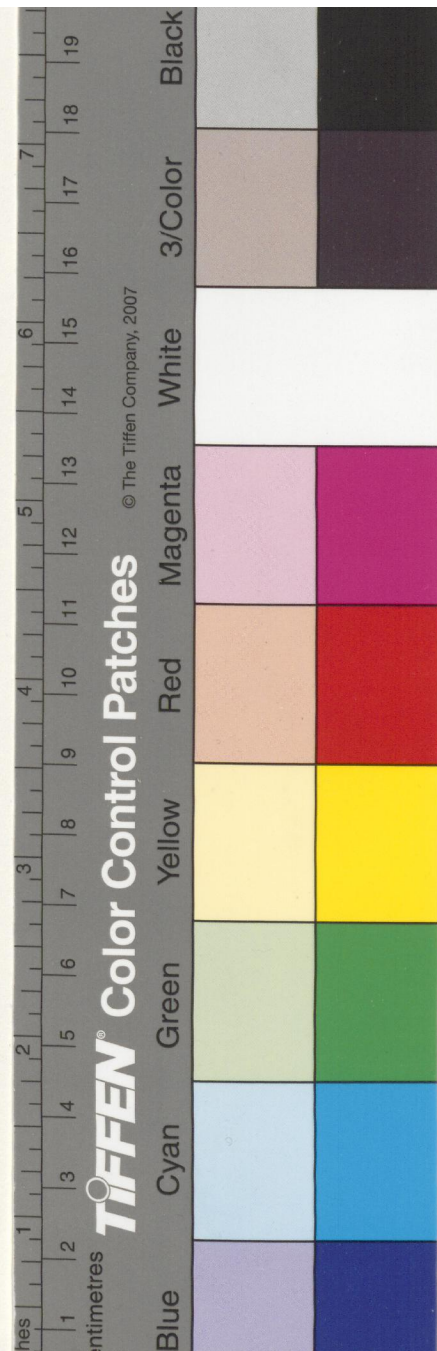
vikmosakre

all. mark.

kula

283

skrobas



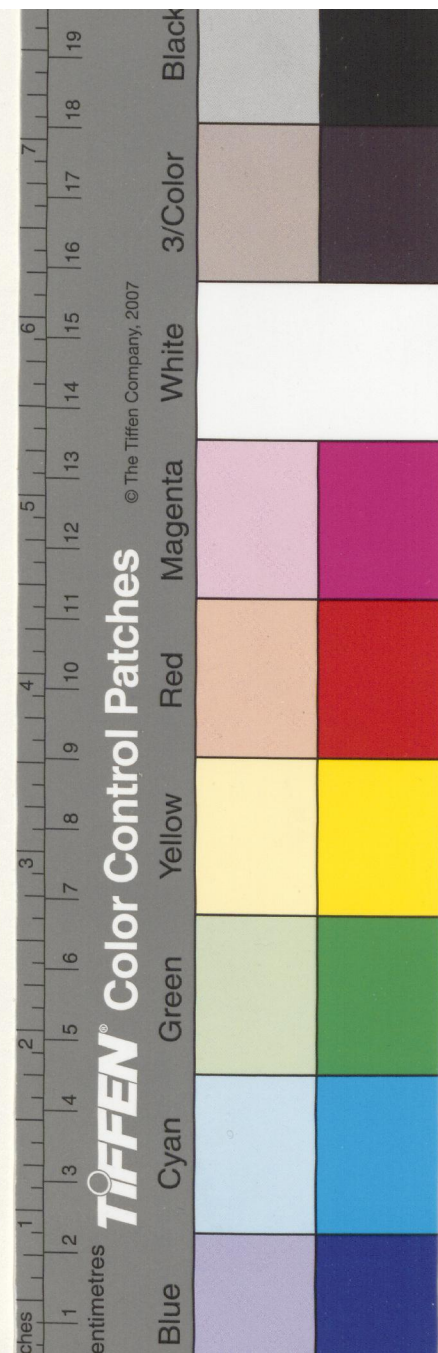
saka
 storsteⁿstepo
 sylandskaga^c.
 farst^ore
 boksa^ts^z
 mars^end^sz
 ketso
 famosa
 ny byd^sz
 v^angs^as l^und^o }
 ka^la^s l^und^o }
 b^art^a l^und^o
 langvⁱhmos^akre
 kortvⁱhmos^akre
 sty^ver^s.
 gub^halme
 gro^ftl^unde
 ka^lv^aga^ds^olo
 sk^as^akre

adl. mark.

skra^bas

284

bak
 orvub^ets^z }



saka

overstijst

norvaka

rolands baka

gambetsytländer

İstanbul kaza

kurang

pals-erne,

Ketukorp

1
overslykshindene

d'salenda

discretsønder

Kantustyksbetænelse

okslodocend'sa

fathuloh

storkluba

skata

nybyd'se

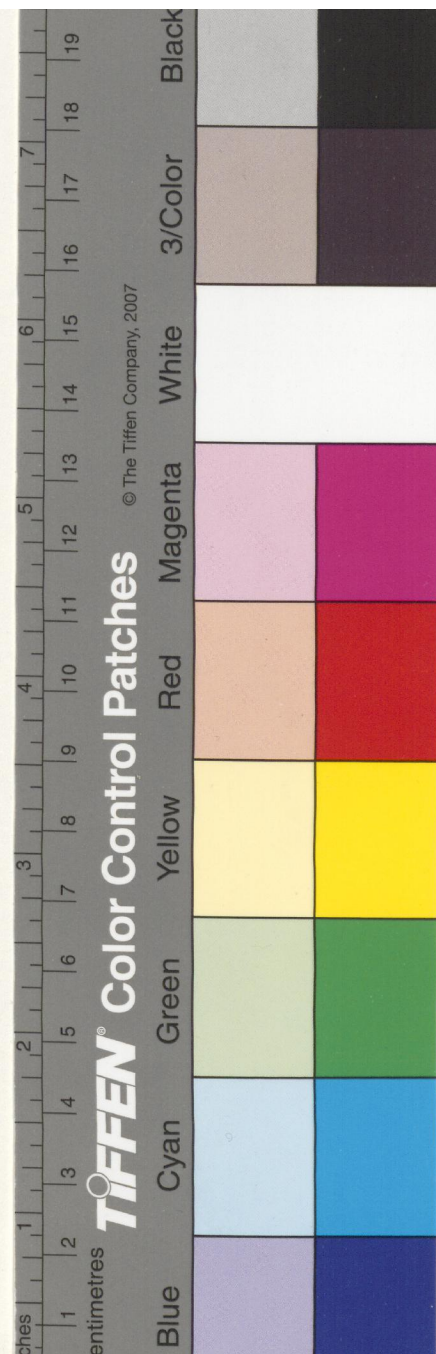
kvonboka

Orth. ment.

back

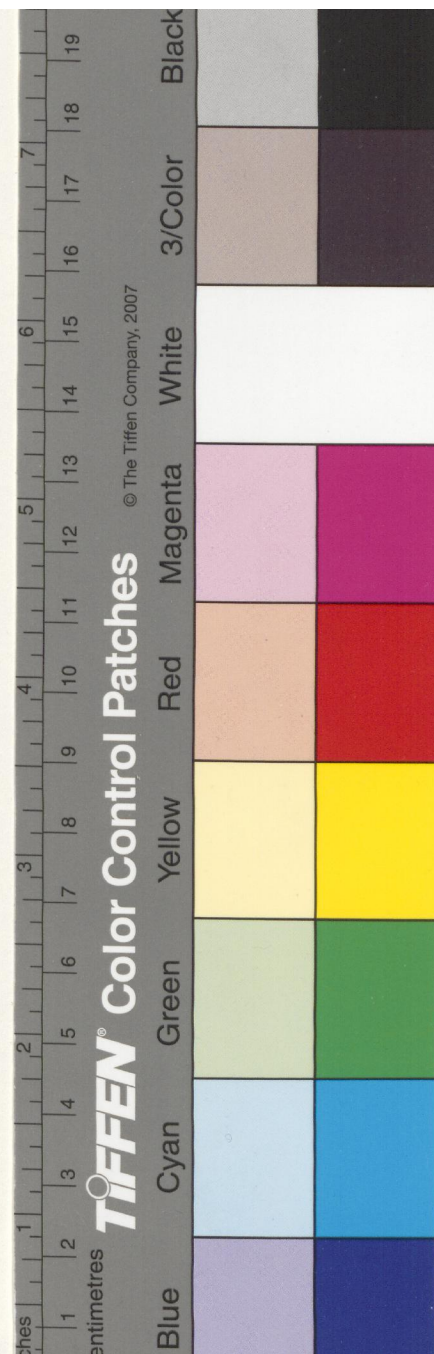
ozvubatsz }

285



soka
gustashaga
dalaklube
nr₂falhs
nor₂ba₂ka
langdsalo
sand₂s₂alo
nylande
kuro
hazmakre
timbert₂serakre
vargmosa
vorkamosa
vikmosperæ
nakso
boksæt₂r
saltstærna
likmosa
storkagæ

odd. mark
 bæk } 286
 orvubøtsø
 byrindøet



soka

hampota

risbakakra

nosiskata

logbaka

salo

perabota

præstsvadr

brezdtserakra

hesthaga

trikanta

parkobota

brunhaga

ramoshaga

skraplotserkunda

bastudsalo

fseldhaga

mikasas

kalvhaga

odl. mark.

byrnda

risbaka

287



Saka

coll. mant.

Skata

posko

288

tonp_akre

1
sandtelo

tegalbrant'sz

høldstet

tsat tsone

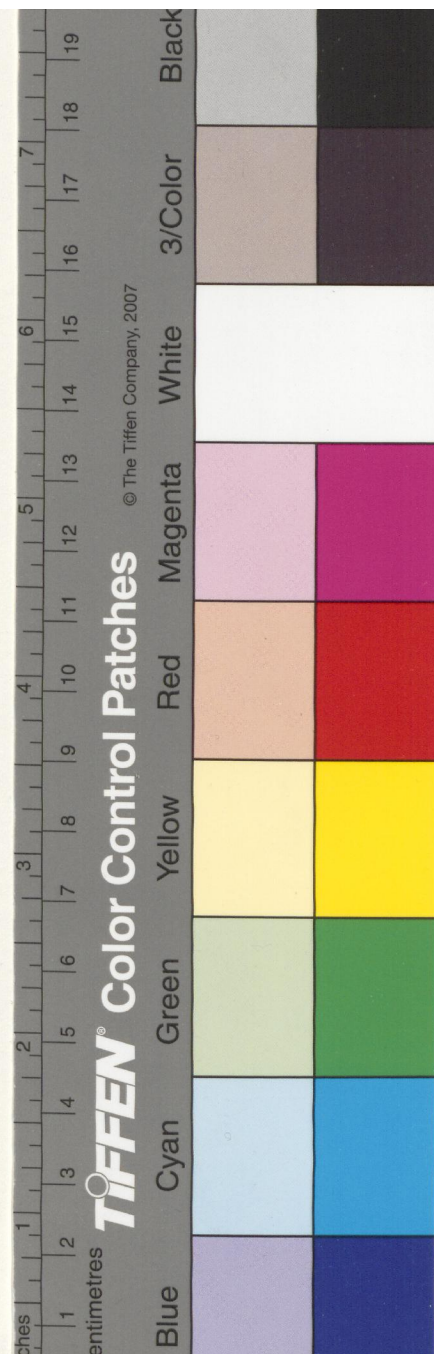
storbrundo

anabakrindo

lasas

bastulando

bodendo



saka

skogar

289

brunsvæðabaka

husosvæðe

erðbaka

eybaka

borgarbaka

kakmo

sælnrnskogr

langnabaka

karkmosbaka

björkholmsbaka

gröstarnskluðe

nyangsbaka

lekmosbaka

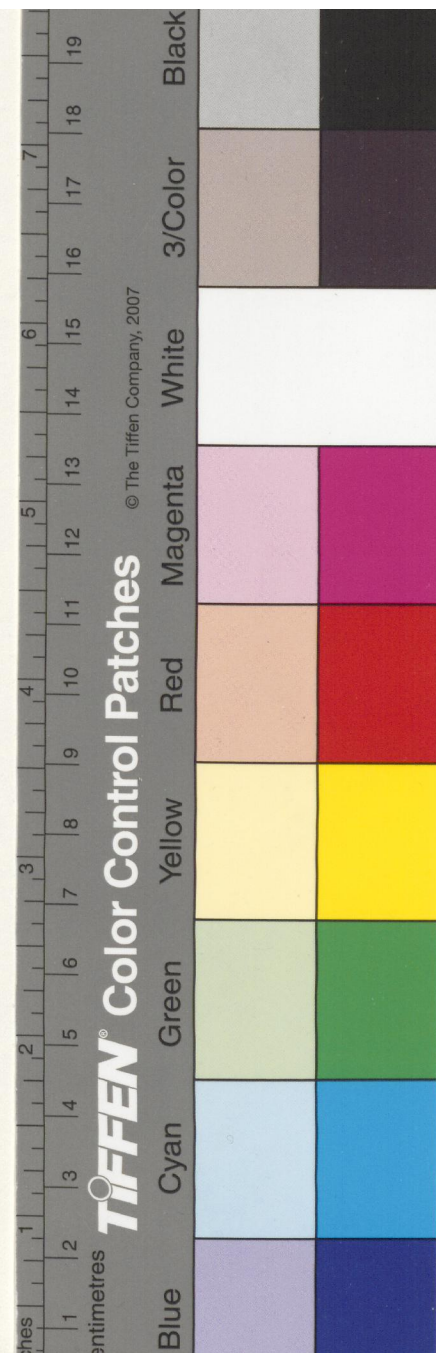
saltstarnskogr

harguskogr

hæsthauga

mosos

kostbaka



saka

skager

patbaka

290

brunskager

byerkhalme

lavbaka

flanztsarbaka

stopeshargo

grindakensbaka

kaluhazabaka

estersido

stortsarbaka

hazmosbaka

langberitsarbaka

nytalampbaka

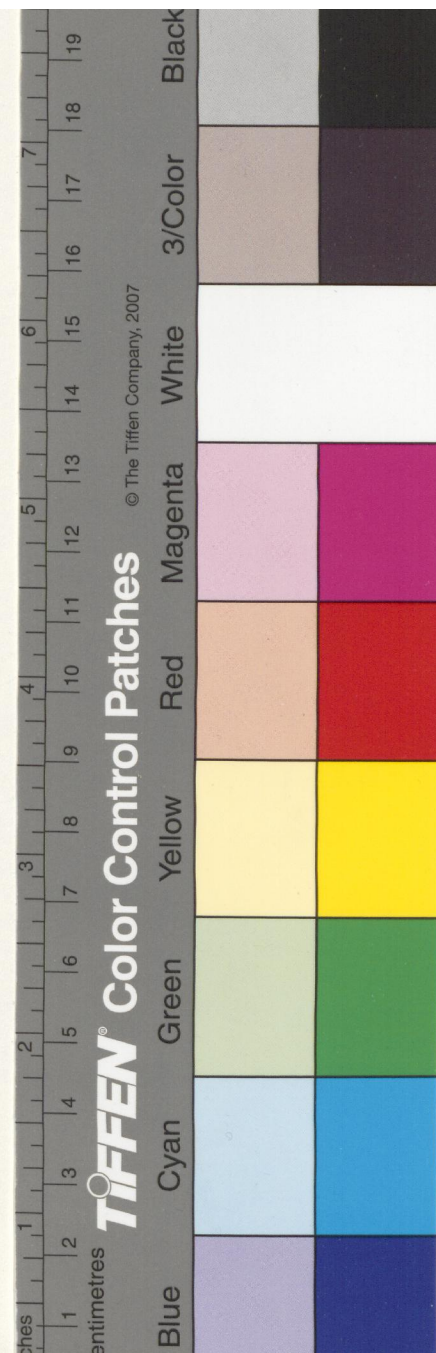
seksmohalme

stortlande

haryuskager

haryuskager

patojarvabaka



saka
navarṭṣanbaka

brats'erlaka

saloskita

stulolaka

Koulskoje

danszaka

dansanbaka

lenszbocka

Torsalobaka

salobaka

payukube

blako

kuklaka

byarklaka

nygalsbaka

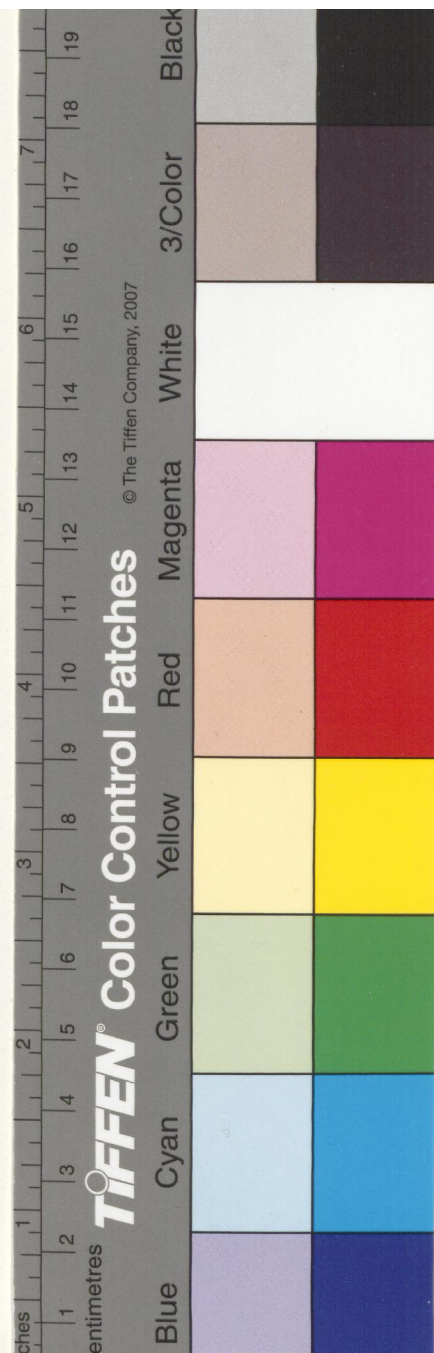
dalalaka

granboka

tuntap baka

Skogar

291



soke

Skazar

292

byomoshaka

fallaka

hurta^s 12

OSQ

normant'sz

Castaneda

to græn skog

frakursgröpsbaka

| trasklaka |

skrab kazvzstklube

smatatoz skozr

pluros

Kudose

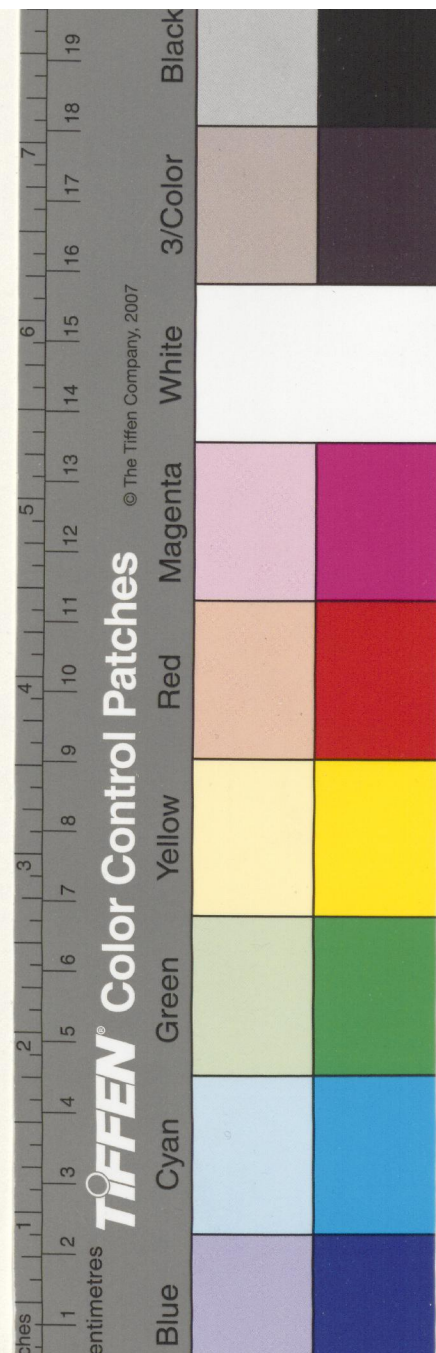
staverbaka

bastuosa

osmasas¹³

nasr bahka

haltasvæðr laka



Saka

Skogar

293

skrabang-baka

histose

hermitische

fagerholm

10
a neudensaugsbaka

vakthushaka

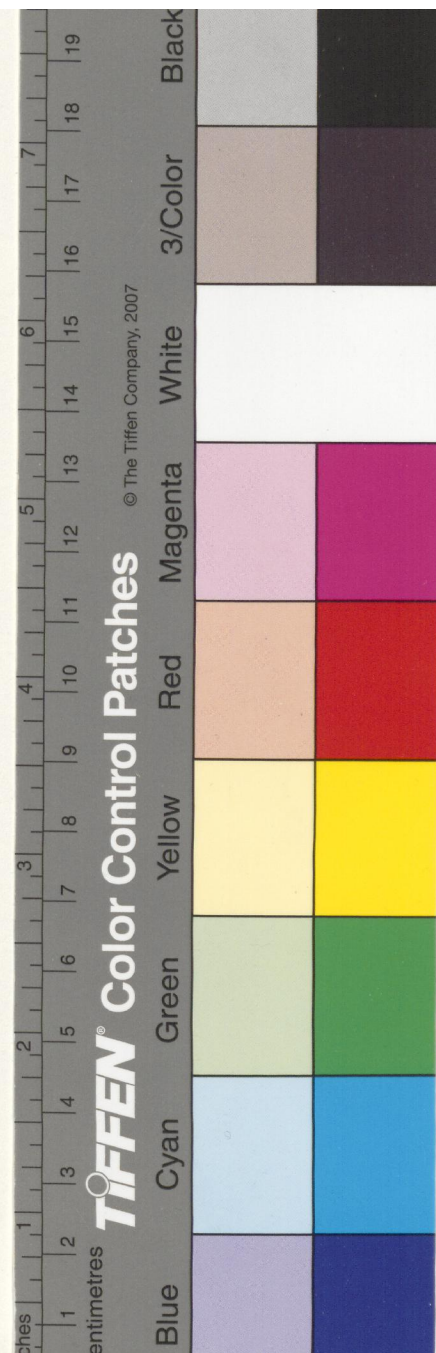
består baka

Talmashaka



söka kärr, mossar
 vezvaskatsare
 kudtsare
 lispate
 lispalager
 storpalager
 långslate
 femosa
 vakthuismosa
 nybyggtsare
 bastuasttsare
 senlans^{ts}are
 palager
 smala bets
 störymnands
 kalvhögamosa
 pelerstare
 versostare
 hampate

294



saka

käär, massar

295

blakoshala

skrubeltsäre"

trano tsäre

haluslids tsäre

notjærvtræstær

stapestræstær

rītabæks tsäre

pahkakorpa

paradise

normarksmosa

starmosa

ogbakmosa

hæmosa

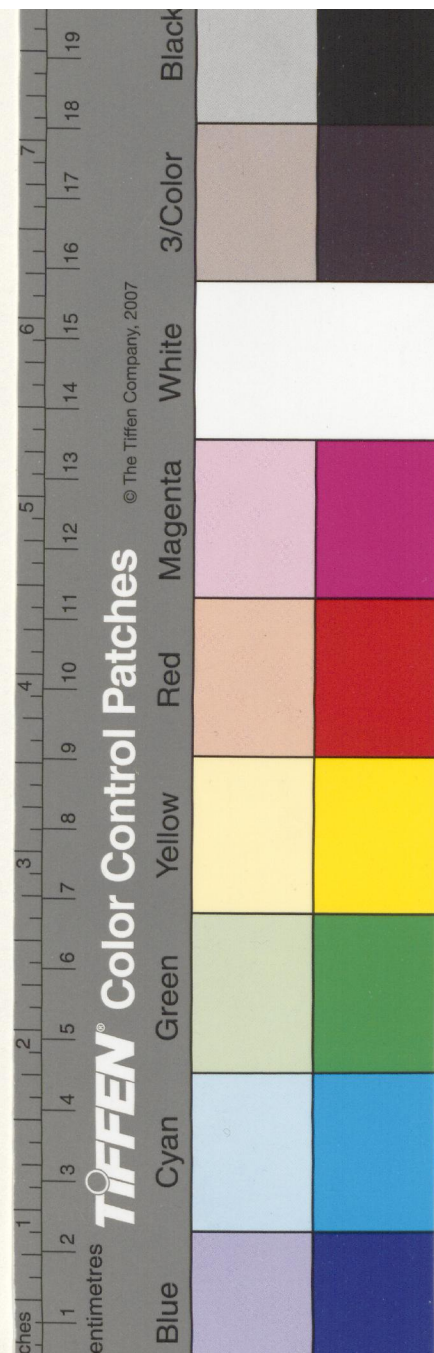
stavurmosa

hezmtræstær

kaspote

stæræstäre

masætsäre



Sakar

ing ar

296

sterntado

poskeron

storochny nadsz

roskats'ene

Saldaten und

træstærsko

stopeskrinduna

Sund lads

nylsdne

vastruzna

notsermosa eller *notsemosa*

Irland'sz

vezvashaga

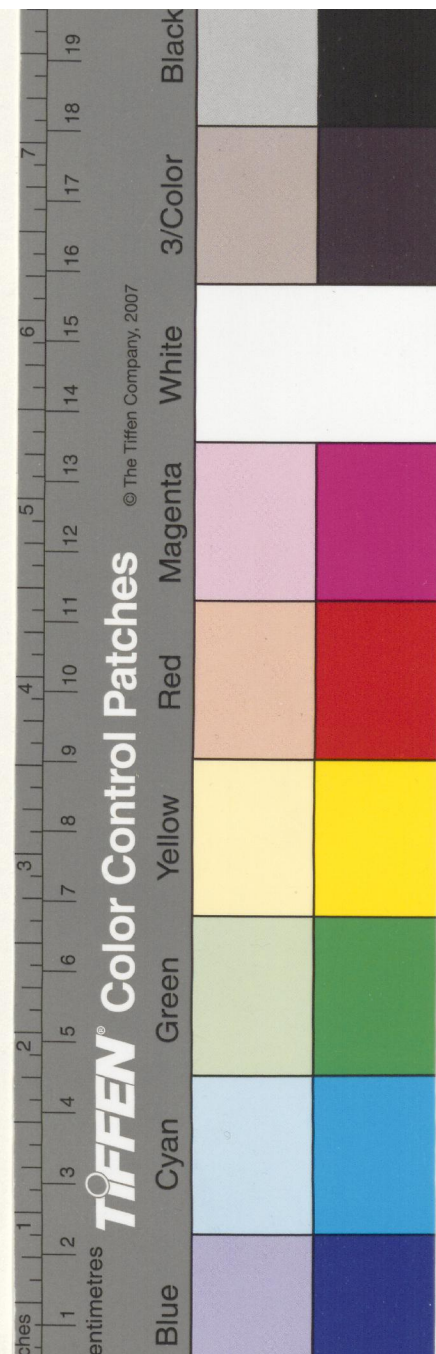
guberos vobis

kv^aenushaya

alkalere

halsvæddz hude

Smobaka



Sakia

haldsælсандs

jun 20th 14.

nybyd'sz

bakfolksron

Arrendes End's 2

zurückhagen

skrabænds

hasakuro

alsaskuro

start's are

bestore

sakerstio

hermits of louis

kulamoscend's?

kalamos

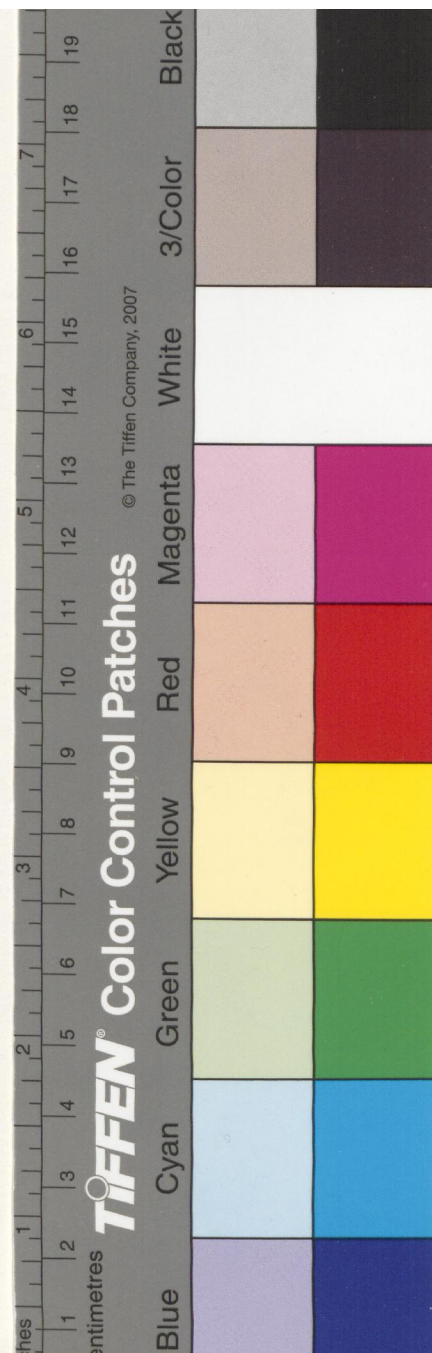
laggands

notarum

firsatens

angas

297



soha

kasbatsz

lithograph

harkmosa

hermosa

neventsare

revasta

munikas endis?

stopeshaga

tröstszelo

bratjane

bröst²ri²pta

ozvolat'sz

Isle

platerhole
baks moser

baksmosa

latavitsz

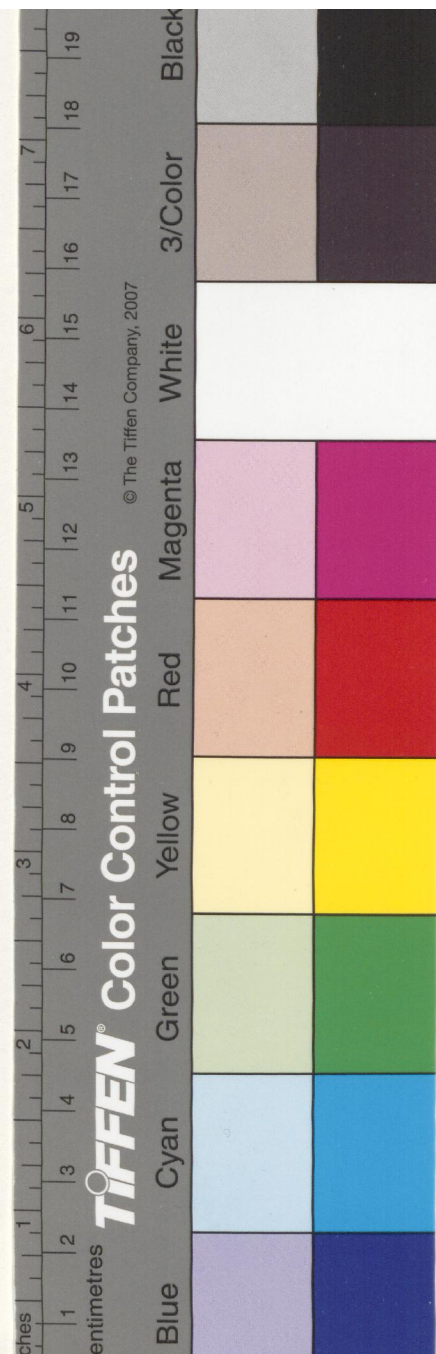
stort'sare

blokos

halsvæde

2
Angas

298



soka
lensa famosa
hamne
mrsomashaga
hastbushaga
lshaga
hapa
hamu
kiasnmmr
halisbatse
salo
salotsere
payuag
kozvsto
nelkpera?
soko^o
svartmosa
nyhaga
traskanda

angar

299



Soka

stanztoze

Kontrastorg

Langakens Toze

Soldatøkerstog

hamoverze

portkohazatagz

makoto jr

nybyggtoget

dundersångslogg

Kvænverjz

legdverze

bränlæktoyr

antipapas p^{ro}ve^{er}z^{er}

nr folks tøj

fattozr

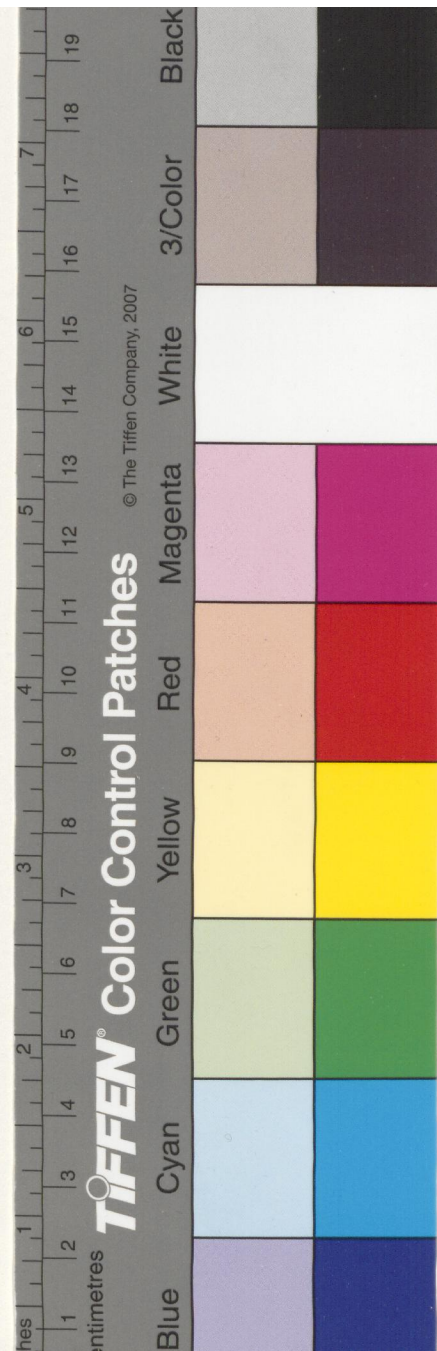
hansastogz

merla stikstoge

photoz

vāṇas

300



saka

höjter

sandkula

302

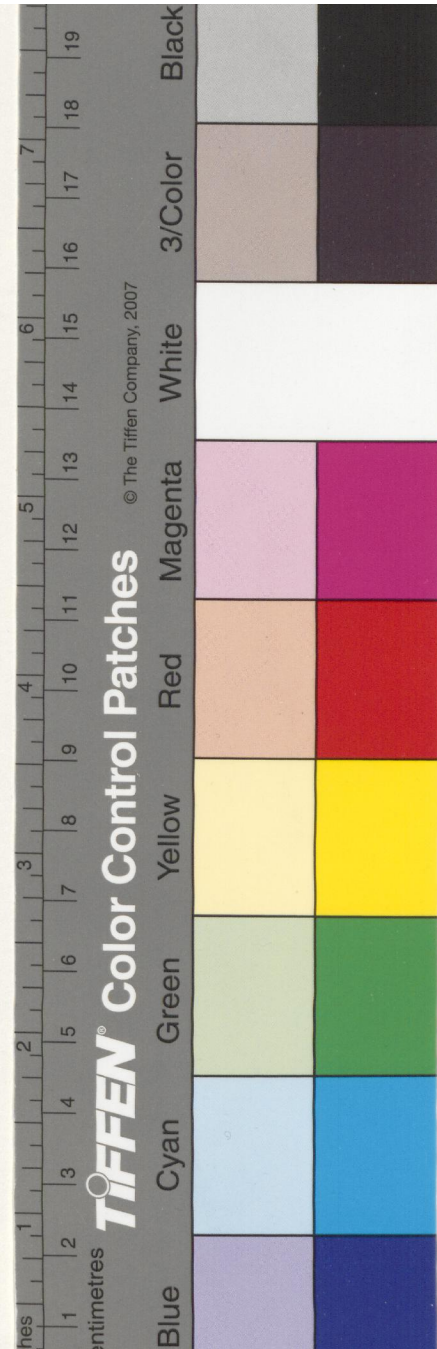
smidrbaka

anabakkrindbynga

brntsr

hurasvadrbynga

högbrntsr



Saka

bakhar

303

sakabot'sz

hnsz böt'sz

orvobatsz

İrsbetsiz

ka_sba²t²r

orrväxdsåla { utvidgade ställen i
hållsåla { saka backen.

holzsäulen

Saka backen.

Svartdalen

skrab hagalampe



Soka

Stenar

balasterne

и неостезна

zuck^ust^uerz^une

by omstazna

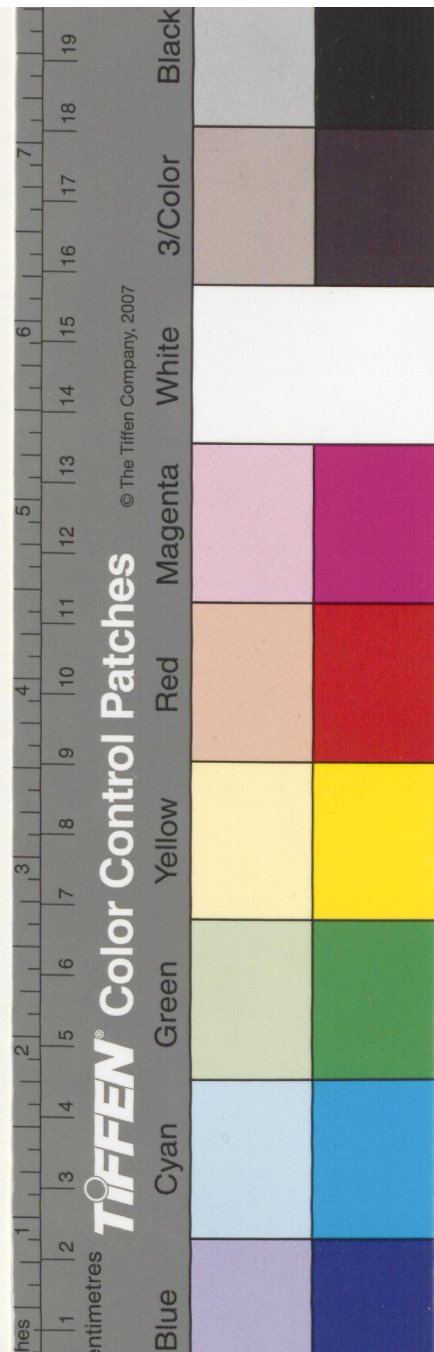
abursternd

blåbærsvæddestjerne

akzuz 2

peking }

304



soka

notar

1. Kontas, Hil har man föint varit
göddel med kont; näver vänsel.

2. Engströms, soldatåker.

305

3. Svältes, soldatåker.

4. Stråmes, soldatåker.

5. Dunderseng, Detta område är belä-
get långt ifrån det till
vontjörv hörande lika-
benämnda Dunderseng.

6. Syländshaga, möjligen efter syror,
ängssyra, rumex acetosa,
som växer här.

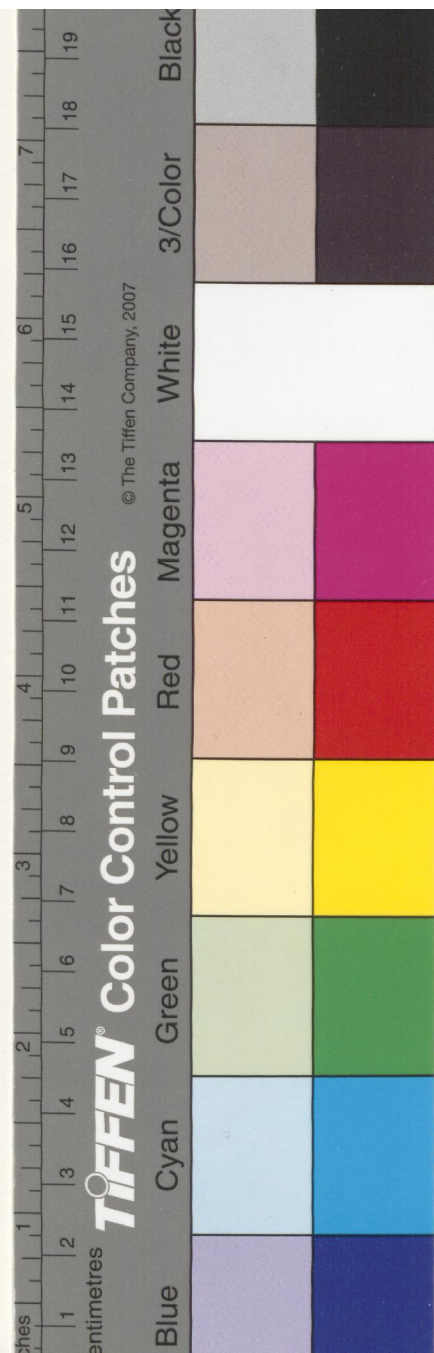
7. Vargssäländor

Kälsäländor } efter respektive person-
namn.

8. Styves, soldatåker.

9. Nalkapera, nybildat namn.

10. Soko, belägen mitt i byn.



Soka

Äldre skrifter

Karta beskrifning 1831

Kulla

Åkrar:

307

Oppegåla

Nyåker

Badbackåker

Jahansgåla

Smödegåla

Legden

Ångar:

Storkärr

Hemmåssa

Skarbbång

Kalfhaga

Koekarbäck

Traskmåssa

Rödning

Bäcksliden

Väntjärvi Insjö

Slemossan

Storkärr Rödning

Traskbäck liden

Jumil

Haltarsvedet

Kyllandet.

